



Inclémentes, les tempêtes de sable de retour à Pékin(29/3)

Pôles de la planète, **Chine** et **Europe** n'ont jamais cessé d'exercer une fascination réciproque. Aujourd'hui plus que jamais : l'UE devine au Céleste Empire sa prochaine étape de croissance. Pékin cherche l'émergence du partenariat multipolaire qui l'affranchisse de l'«impérialisme» US. Active depuis 20 ans, cette attraction dépasse aujourd'hui l'orbite des technocrates et gouvernements, pour faire bouger les populations: dans la relation entre les 2 blocs, les fleurs, avant les fruits, commencent à apparaître!

Prenez l'enseignement du chinois en France – mais le bilan est transposable en tout pays d'Europe : des «Etats-Généralux du mandarin» tenus à Paris le 26/3 entre 130 professeurs, il ressort que le chinois est devenu la langue attirant le plus de vocations au **lycée** (+30% en '04), au détriment du russe (-3,5%) et de l'allemand (-8,6%). En 10 ans, les sinisants 1^{ère} langue ont augmenté de 75%, et de 170% en 2^{ème} langue. Rien qu'à Paris, 142 lycées dispensent le chinois à 7.361 élèves. En primaire, ils sont 500 sinisants en jupette et culotte courte, 1000 en province. Un dynamisme encore plus fort est perceptible chez les Chinois en France : 17.000 étudiants en France, (8500 nouveaux, contre 6000 en 2003, année du SRAS). Pendant ce temps, les Eurocrates annoncent les **concessions** offertes à la

Chine lors de l'**élargissement** (1/5) : offre mince, faite pour la face, car aux yeux de Bruxelles, l'Europe à 25 est en soi un plus pour la Chine, dont les exports à bas prix feront le meilleur usage d'un marché décloisonné et à monnaie unique. De plus, les 10 nouveaux membres «pèsent» 6MM\$ de marché chinois, 12 fois moins que l'Europe des 15... Pour compenser les pertes chinoises en Europe centrale, un contingent hors taxe d'**ail** et de **champignons** sera applicable sans attendre la fin des négociations. Prime modeste, mais symbolique, offerte dans un domaine agro-alimentaire très sensible, où les attentes chinoises en exportation sont très hautes –vers l'Europe, comme vers les US et le Japon.

A Pékin le 26/3, **Franz Fischler**, le **commissaire vert** plaide pour la reprise de la «ronde de Doha» de l'OMC, et suggère d'«offrir peu maintenant, pour recevoir beaucoup après» : 70% des subventions agricoles de l'UE vont disparaître, dont 50% d'ici 2013... Fischler voit la Chine importer plus de vin, fromage, huile d'olive, et l'UE, des fruits de mer - ne serait-ce que pour les 13000 restaurants chinois implantés dans l'UE... Mis à part un blocus chinois à l'export de **charbon à coke** (préjudice aux aciéries de l'UE, qui pourrait déboucher, si Pékin dort, sur une plainte), le temps semble au beau fixe entre Chine et l'UE, bientôt son 3^{ème} partenaire! **J.Chirac** ne le démentira pas, qui trouvait (31/3) en plein remaniement ministériel, le temps d'appeler **Hu Jintao** pour lui parler, entre autres, de levée proche de l'embargo européen sur les **ventes d'armes!** ■

Taiwan, sur la mer calmée...

Taiwan se relève de 10 jours de typhon: **Chen Shuibian**, le Prsdt sortant (du DPP indépendantiste) est confirmé vainqueur du scrutin du 20/3. Le futur recomptage des voix ne devrait rien changer, faute d'un nouveau vote spécial «militaire», projet abandonné. Pour le **KMT**, c'est l'heure du bilan, il n'est pas sûr que ce désordre lui ait servi dans l'opinion.

Le 29/3, Pékin dénonçait le ralliement US au bilan des élections, le KMT introduisait sa demande en annulation, la Bourse reprenait 5,6%, le NT\$ remontait : soleil après l'orage! Les US choisissent ce moment chargé, pour conclure la vente de **radars** perfectionnés à Taiwan, d'un coût de **1,8MM\$** !

Comme raffermi par l'échec d'une tentative de meurtre, Chen confirme sa volonté d'une nouvelle **constitution** et réitère l'exigence de souveraineté, comme base pour discuter avec la Chine. L'année de tous les dangers sera '08 date des JO de Pékin, où Chen tentera de convertir l'indépendance *de facto* en *de jure*! Le hasard veut qu'à **HK**, la **loi fondamentale** envisage un an plus tôt (2007) l'**élection directe** du gouverneur. 60% de l'opinion insulaire revendique le respect de cette date, et un **Legco** (**Parlement**) au suffrage universel direct **dès 2008**. C'est ainsi que Taiwan et HK nourrissent des **stratégies identitaires et démocratiques identiques, aux mêmes échéances**.

D'où l'**urgence** pour Pékin, de clarifier la situation : du 2 au 6/04, le Bureau de l'**ANP** se réunit pour interpréter la loi fondamentale sur ce point, tandis que les éditoriaux fustigent le «désordre» taiwanais: c'est un avertissement à HK! En même temps, le 31/3, un haut cadre de l'ANP descendait à HK pour entendre trois administrateurs HKgais. L'enjeu est le scrutin de septembre 2004, où HK élira la moitié du Legco, et où la coalition pro-Pékin, affaiblie, pourrait perdre la majorité: d'où ces démarches contradictoires de la Chine!

Blues de la bourse, valse de l'or noir !

Annoncé depuis déc. 2003, un **frein à la croissance chinoise** se manifeste aujourd'hui par 2 signes:

① La désaffection boursière à l'étranger (*VdC n°12*) se confirme. A HK le 29/3, des titres tels **Denway** perdent 4,8%, **Sinotrans** 10,7%, **Huadian** (*énergie*) 9,7% et l'indice **Hang Seng «EE»** perd 0,45%. **Sinopec**, le n°2 perd 1,8% à l'annonce de profits trop bas face à ceux de la concurrence mondiale. Pire, **People's Tel**, qui place 1,2 MM\$ de parts, doit son salut à **UBS** : le chef de file de son entrée en bourse, qui rachète 8% des parts pour sauver la cotation (*elle n'en perdra pas moins 8% au 1^{er} jour de bourse*)... 1^{ère} fois depuis 2000, qu'un placement chinois manque d'acheteurs! Raisons de ce tournant: le flou des bilans comptables, et la rumeur d'un plan d'austérité.

② En même temps à travers la Chine, les patrons peinent à trouver des **wagons** pour faire tourner leurs usines: l'Etat a donné la priorité absolue au charbon, nécessaire pour alimenter les centrales thermiques. Phénomène bizarre, celles-ci ne sont plus délestées par les barrages, comme à chaque printemps: les fleuves sont trop bas, et la demande en énergie trop intense. La SDRC prévoit une aggravation des coupures durant 2 ans, et Shanghai comme Canton préparent des mesures d'urgence pour passer l'été –quotas, hausse de tarifs industriels, achats de Kw/h à HK ou aux provinces! Même incertitude dans le **pétrole**, où le prix à la pompe vient d'augmenter de **8%** (*de 3,2\$/l à 3,48, pour le '97 octane*)! La Chine bat la campagne, en toutes directions pour s'approvisionner à tout prix: entre Australie, Indonésie et Iran, les pétroliers ont contracté en trois mois pour plus de **60MM\$** de GNL, sans compter une aléatoire JV d'exploration gazière en **Arabie saoudite**, contrat à haut risque payé 300M\$ (*cf VdC 10-11*)... Cette année, sur les 270Mt d'or noir nécessaires, la Chine en importera **100Mt** (+20%)... Tout ceci exprimant l'inflexion de la croissance, vers un adoucissement: au lieu des 9,1% enregistrés en 2003, la Chine, cette année, pronostique **8,7%** !

Espace aérien chinois -le combat des chefs!

Vent de bourrasque au ciel chinois, avec la campagne de **Boeing** pour son futur **B7E7**, aux dépens de l'**A-380**, avions de philosophies différentes !

→ Fruit d'un programme ambitieux (**12MM\$**), l'**A380** a pour vocation le **long courrier** avec **navettes** à l'arrivée. A deux étages pour **550 places**, il offre un confort et un coût au passager incomparables A 230M\$/pièce, il a réuni 129 commandes fermes. → 1/2 moins cher au développement et à la vente, le **7E7**, sur papier, est plus versatile (3 versions de 200 à 300 pl.), et doit mener au but direct (*sans navette*). **NB: chaque projet défie, dans l'autre camp, le «vaisseau amiral» de l'ère précédente, le Jumbo pour le A-380, et le A-320 pour le B7E7!**

L'enjeu du vif duel verbal est le **marché chinois**, où aucun des projets n'a engrangé de commande. Suivant les sources, d'ici 20 ans, le marché atteindra **1400/2400 avions** et **100/200MM\$**. Boeing tient les 2/3 de la flotte chinoise, et commande sur place pour 500M\$ de **pièces** (*1,3MM\$ en 2010*). Airbus n'achèterait que 14,5M\$ de pièces (**60M en 2007**), mais progresse le plus vite, grâce à son avance technologique, ayant livré 36 avions en 2003, et obtenu 36 commandes fermes. Pékin s'est toujours efforcée de maintenir un équilibre entre les deux, pour réduire sa dépendance. Or, dans ce même souci, elle prétend construire, après son **ARJ21** (*homologable en 2008?*) un **gros porteur** : son groupe **AVIC1** parle déjà d'un «200 places» pour 2018. Rêve ou réalité? Trop tôt pour en parler, mais pour sûr, la Chine dispose du marché, du potentiel industriel et surtout de la capacité d'imposer le transfert de technologie aéronautique, pour rejoindre un jour Boeing et Airbus dans la cour des grands! ■

A L'INTÉRIEUR :

钱Argent: un guide Michelin du **Figaro** chinois
 合资企业J-V: Industriels contre **pirates** : 2 à 1
 约会R-V: à **Luoyang, Henan**, Fête de la pivoine
 老百姓Petit Peuple: **Xi'an** -un rêve génial, mais vicié
 政治Politique: **bourgeois**, un Chinois sur cinq!

ARGENT

钱

• Un meeting en présence du Prsdt **Hu Jintao** s'est tenu à Pékin (26/3) pour inverser la chute de prod. céréalière (-6% en '03, 430Mt), conformément aux promesses du pouvoir à l'ANP en mars. Le **prix public du riz** ("indica", hâtif) a été relevé de 21% -à 1,4¥/kg-, en plus des 40% constatés sur les marchés en jan-fév (effet de la pénurie). L'Etat plafonnera à 20% (riz) et 10% (maïs) les hausses au public. D'ici l'été, des **primes directes** doivent être versées au paysan des 13 principales provinces -1,2MMS d'ici fin '04, que les terres soient cultivées ou non. Pékin veut aussi promouvoir des **supermarchés ruraux** - pour redynamiser la société rurale. **Transition:** appelés à disparaître, les 10.000 **offices des grains** doivent toujours acheter au prix public (subv. indirecte), mais le système évolue vers la prime directe, plus en prise avec le marché.

• Courroie de transmission entre Ouest et Est, le **Yangtze** voit son trafic saturé. Depuis 2003, la régulation du cours par le barrage des **3 Gorges** rend possible ce plan du **min. des Communications**: «**Voie fluviale d'or**» imposera au fleuve 17 ans de chantier et **2MMS** d'invest, dont 3/4 sur la section Yunnan-Shanghai (2.838km). Au programme, le dragage d'une 30^{ème} de **bas-fond**, la construction de **passes**, la refonte du **code de navigation**, de la **signalisation**, la construction d'**appontements**, le **revêtement** de berges. A terme, la section **Shuifu (Yunnan)-Wuhai** permettra le passage de barges de 1000t à 3500t. De **Wuhan à Tongling**, les convois (barges) 20-40.000t auront accès. L'amont de **Nankin (Jiangsu)** recevra les navires de 5000t, et son aval, celui des bâtiments de haute mer jusqu'à 50.000t.

NB: Le Yangtze a d'autres problèmes, pollution et de surexploitation de la ressource, non pris en compte par ce plan parcellaire, au risque de ratages et gâchis. Les admin. chinoises n'ayant pas pour tradition de travailler ensemble.

• VicePrsdt de la **Chambre des Salons de beauté**, **Pan Xiaoping** commente (29/3) le **cadre réglementaire** imminent du **min. du Commerce**, pour les 12M de coiffeurs(euses) des **1,54M** de salons, qui firent **19MMS** de chiffre en '03. Le but avoué est de faire le ménage. Un système d'étoiles attribuées sur critères objectifs, permettra aux "pro" de monter leurs prix. Des chaînes telles **Natural Beauty Int'l (de Taiwan, 3000 salons dont 2000 à Shanghai)** se réjouissent. Il est vrai que le métier a ses lacunes, avec plus de la moitié des employé(e)s sans formation, d'où recrudescence des plaintes (20.000/an) des usagers. Autre problème tû: la **prostitution** fait rage parmi les demoiselles (seules et pauvres, montées des villages), souvent recrutées à cet effet, ce qui explique le très remarquable autofinancement du secteur, 24 à 36MMS réunis sans l'aide des banques. "la bonne nouvelle de ce nouveau cadre", conclut Pan, est qu'il confie au min. du Commerce la tutelle unique du secteur!"

JOINT-VENTURES (étranger) 合资企业

• Bras de fer entre l'Etat central qui renforce la pression pour la protection de la propriété intel-

lectuelle, et les pirates avec leurs protections locales: dans la justice cette semaine, deux points à un, aux dépends du **piratage industriel** :

✓ Sur pression évidente de Pékin, le tribunal provincial cantonais vient d'ordonner à la cour de **Jieyang** de recevoir les plaintes de **BMW, Toyota, Mitsubishi, Chrysler, Audi et Volvo** contre **Kentong**, qui contrefaisait leurs **pare-brises** depuis 5 ans, sans se soucier des trois saisies effectuées entre '99 et 2001. Jusqu'alors, les juges déclaraient la plainte irrecevable.

✓ Quoique nominalement condamné en Chine, le Hkgais "**Italy-Pierre Cardin**" n'hésitait pas à narguer sa victime, en exposant ses modèles en plein salon du Prêt à porter de Pékin (31/3-1/4): **Cardin** obtint la fermeture du stand!

☞ Le 25/3, la cour de Sh'ghai astreignit **Lacoste** pour contrefaçon de **Crocodile Int'l (Singapour)** à 1\$ de dommage, et des excuses. Créé en 1933, Lacoste affirme avoir déposé son logo en Chine dès '80, et **Croc Int'l (né en 1947)**, en 1993. Le juge a estimé que le dépôt de Lacoste remontait à 1995. Un autre procès oppose les 2 rivaux du logo saurien à Pékin - Lacoste qui croyait, l'an dernier, faire de la Chine sous 10 ans son 1^{er} marché avec 2MMS de ventes, réclame 60M\$ de dommages. Affaire à suivre.

• S'il n'y avait qu'une **carte bancaire** par personne en Chine, 1 Chinois sur 2 en serait titulaire, **650M** de cartes en circulation (+31%). Leur volume de transactions monte aussi vite, à **72,5MMS**. 90% des cartes sont de **débit** et non de **crédit**: prix à payer pour l'absence d'une **base de données online** des **mauvais payeurs**. N°1 de la carte bancaire **ICBC (80M clients)** émettra en sept. sa carte **Peony-AmEx** entre Pékin, Shanghai, Canton et Shenzhen. ICBC offre déjà le même service, version **Visa** et **MasterCard**. Peony-Amex sera la 2^{ème} carte (après celle de **Pudong-Citibank**) utilisable en ¥ et en \$. Amex offrira logo, expertise et réseau mondial (1700 bureaux, 550.000 distributeurs) -en échange de redevances. Les clients d'Amex trouveront crédit en Chine, auprès des centaines de milliers de guichets et points de vente "ICBC-Peony". 4M de cartes devraient être émises d'ici 2010.

• Les **hommes** chinois ont déjà une 20^{ème} de revues focalisées sur leurs fantasmes et attentes. Leur vaisseau-amiral devrait être **Esquire**, de **Hearst (US)**, qui tire à 326.000 ex. Présent dans 34 pays, **Maxim** le Britannique tente crânement sa chance (1/4) en publiant à HK, son n°1 en cantonais, tout en mettant les bouchées doubles pour la version en mandarin. Avec le **South Morning Post (HK)** comme partenaire, Maxim (**Dennis Publishing**) cherche partenaire chinois, réseau de distribution nat'l, et dit ses objectifs: 120.000 copies/mois, et 40% d'articles et surtout, photos de filles peu vêtues, *made in China*.

RENDEZ-VOUS

约会

- 6-9/4, **Nankin**: Foire industrielle du Jiangsu
- 7-9/4, **Pékin**: Salon énergies renouvelables
- 10-25, **Luoyuang (Henan)**: Fest. de la pivoine
- 11-14/4, **Pékin**: Foire du verre

PETIT PEUPLE

老百姓

• A Xi'an (**Shaanxi**) le 25/3, à l'heure d'affluence, **Liu Liang** fit sensation, hurlant à la ronde à 10m du sol, "**ma BMW ou je saute!**" La veille, ce jeune banlieusard avait pris en kiosque un billet de la **Loterie Nat'le des Sports**. L'opercule gratté, il avait constaté l'inimaginable bonheur: le **gros lot**, une **BMW+ 120.000¥**. Le sang de Liu n'avait fait qu'un tour: il avait fait acter son bien chez le notaire, empêché le bolide, fait le tour de la ville, stoppé chez son patron pour démissionner, sans omettre de lui asséner au passage ses 4 vérités, occultées depuis des lunes, sous un vernis impénétrable d'obséquiosité. Les choses s'étaient gâtées le lendemain: la loterie lui avait repris la voiture, remettant en cause l'authenticité du billet qui était disséqué sous les microscopes des experts. Et de fait, le 27/3 *sans faute*, le verdict tomba: c'était bien une fraude! Mais la faute à qui? Qui de la tombola ou de ses proches, émettait de si bons faux billets? Pour le pauvre Liu (*depuis longtemps descendu de ses limbes dorées, comme de son pylône*), c'était *一枕黄粱* **yi zhen huang liang**, le rêve dissipé ("*après un rêve de royaume, un réveil de soupe de millet*"). Pour la loterie des sports, face à l'opinion publique, c'était scier sa propre branche!

POLITIQUE

政治

• Dans son parcours du combattant vers la richesse, la Chine vit une évolution sociologique accélérée: la **bourgeoisie** grandit d'1%/an. A ce rythme, dit la **CASS**, avec pour critère 15 à 30.000€ d'actifs, on en est l'an dernier à **19%** de foyers. Ici plus qu'ailleurs, la position géographique joue un rôle écrasant: en ville, on est déjà à 49% de classe moyenne. La **CASS** prédit—si la croissance tient—une bourgeoisie de 40% en 2020, date de l'avènement programmé de l'ère du **小康 xiaokang (bien-être)**...

• De curieuses manoeuvres ont cours en Chine, autour des préparatifs du 15. anniversaire du massacre de la place Tian An Men (4/6), date noire importante dans la conscience chinoise, mais qui avait été franchie sans encombre les années précédentes. Est-ce en raison d'un espoir suscité par le changement de régime en '03? Est-ce l'audacieuse demande du **Dr Jiang Yanyong** en mars (cf *VdLC n°10-11*), d'une réévaluation du verdict officiel (comme "contre-révolutionnaire") du printemps de Pékin? Toujours est-il que trois des 100 "*mères de la place TAM*" emprisonnées le 28/3, furent relâchées le 2/4, suite à une demande de Wash'ton. En même temps, le 1^{er} **Wen Jiabao** défendait fermement le verdict: les événements étaient "*une très sérieuse déstabilisation politique*". Mais en même temps, le pouvoir interdisait à **Li Peng**, son aîné et n°3 encore l'an passé, de publier des mémoires qui nettoyaient son image, suggérant qu'il n'était que l'exécutant de cette page de l'histoire... Clairement, le pouvoir divisé s'entend sur un **programme minimum**: **défendre le passé, sans s'engager sur l'avenir!** ■

Abréviations : M : million, MM : milliard; **AVIC** : Consortium Aéronautique Public Chinois; **ANP** : Assemblée Nat'le Populaire; **CASS** : Académie chinoise des Sciences Sociales; **DPP**: Democratic Progressive Party; **EE** : Entreprise d'Etat; **GNL**: Gaz Naturel Liquéfié; **ICBC**: Industrial and Commercial Bank of China; **KMT**: Parti du Kuo Min Tang, nationaliste; **Legco** : (HK) Legislative Committee; **SDPC**: State Development Planning Commission; **UBS** : Union des Banques Suisses.

Le vent de la Chine, un produit de **China Trade Winds (HK) Ltd**; collaborateur principal: **Eric MEYER**, avec **J.F. ROUSSEAU**; site : www.chinatradewinds.com

Le 4-6/4: fête de la « pure lumière », càd des ancêtres, **Qingming (清明)**: équivalent de notre Toussaint; après la Qingming, selon l'almanach, commencent chaleurs et pluies !!!